

V O C A B U L A R I O

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

INTRODUCCIÓN.

El semestre está por terminarse, si tienes unidades pendientes, recupéralas y no te desanimes. La presente unidad tratará sobre expresiones idiomáticas que sin duda serán de gran ayuda para tí en un futuro.

OBJETIVOS.

1. Identificar y utilizar expresiones idiomáticas.
2. Traducir oraciones que contengan los temas vistos de la unidad.

PROCEDIMIENTO.

1. Estudia el material que comprende la unidad.
2. Contesta y practica los ejercicios de la undiad.
3. Traduce ejercicios.
4. Asiste al Laboratorio de Idiomas.

REQUISITO.

Los ejercicios que comprenden la unidad deberán estar resueltos el día señalado por el maestro. La persona que lo haga y no haya asistido al Laboratorio de Idiomas no tendrá derecho a presentar la evaluación.

TRADUCE EL SIGUIENTE DIÁLOGO

AT THE DOCTOR'S

- Doctor: Good afternoon, Mrs. Macey. Come in. Your appointment was at five-thirty, wasn't it?
- Patient: Yes, doctor.
- Doctor: How have you been feeling?
- Patient: Just fine, thank you, except I feel a little run-down.
- Doctor: Is there anything wrong especially (en particular)?
- Patient: I hope not. I just came for my usual check-up.
- Doctor: Fine. I'll x-ray your chest first. Stand still and take a deep breath. Now sit down so I can take your blood pressure.
- Patient: I heard that Alice White was operated on for appendicitis. How's she getting along?
- Doctor: She's getting along fine. She'll be out of the hospital in a few days.
- Patient: Johnny wanted me to ask you when he could see you about having his tonsils taken out.
- Doctor: Tell him to come on Thursday before noon. I'll examine him then, and we'll make arrangements for him to go to the hospital for a few days. Your blood pressure is a little too high.
- Patient: I want you to test my heart again too.
- Doctor: Yes, I will. But first let me take your pulse and your temperature. Hold the thermometer in your mouth. Your pulse and temperature are normal. I want you to take some pills for your blood pressure and some vitamins to build you up. You're working too hard.

Patient: If Mary's cold isn't better in the morning, I'm going to tell her to come in and get a shot.

Doctor: All right. And if you'll come back on Wednesday at the same-time, I'll give you the results of the x-ray and the blood test, and I'll examine your heart.

Patient: Thank you very much, doctor. Good bye.

Doctor: Good-bye, Mrs. Macey.

NOMBRES DE ENFERMEDADES.

Las palabras que se escriben con un artículo deben ser utilizadas con ese artículo cuando son precedidas por los verbos.

EJEMPLO: He has the gripe. He had a heart attack.

- | | |
|---|---|
| 1. anemia anemia anemic anémico | 11. a heart attack ataque al corazón |
| 2. appendicitis apendicitis | 12. a hemorrhage hemorragia |
| 3. arthritis artritis | 13. malaria paludismo |
| 4. cancer cáncer | 14. the measles sarampión |
| 5. chicken pox varicela, viruelas locas | 15. German measles rubéola |
| 6. diphteria difteria | 16. the mumps paperas |
| 7. dysentery disentería | 17. pneumonia pulmonía |
| 8. the flu influenza | 18. polio polio |
| 9. the gripe gripa | 19. a rash erupción cutánea, salpullido; urticaria |
| 10. heart trouble enfermedad del corazón | 20. rheumatism reumatismo |
| | 21. scarlet fever escarlatina |

22. smallpox viruela negra
23. a sore llaga o úlcera
24. tonsillitis amigdalitis,
anginas.
25. typhoid tifoidea
26. an ulcer úlcera (del estómago)
27. the whooping cough
tos ferina

TRADUCE.

1. The doctor says that I'll have to be operated on.
2. How long were you in the hospital when they took your tonsils out?
3. How are you getting along?
4. I'm going to get a shot for my cold.
5. We told him to call an ambulance, but he didn't pay any attention to us.
6. I feel a little run-down.
7. Take two of these pills before each meal.
8. My cigarette lighter won't work.
9. I stopped studying English because I got mad at the teacher.
10. Who will take charge of the clinic when Dr. Rogers leaves?
11. Do you have a date for tonight?
12. Don't get mad. They were only joking.
13. How do you plan to make a living now that you've lost your business?
14. I'd been living in Mexico for two years before I learned how to speak Spanish.
15. How long has it been since you were operated on?

TRADUCE.

- 1.- _____
- _____
- 2.- _____
- _____
- 3.- _____
- _____
- 4.- _____
- _____
- 5.- _____
- _____
- 6.- _____
- _____
- 7.- _____
- _____

- 8.- _____
- _____
- 9.- _____
- _____
- 10.- _____
- _____
- 11.- _____
- _____
- 12.- _____
- _____
- 13.- _____
- _____
- 14.- _____
- _____
- 15.- _____
- _____